

Notícias e ciência: leitura com foco

Ingls 3ª série (ENEM) · Aula

Resposta rápida: Para ler notícias e divulgação científica em inglês no ENEM, comece pela manchete e pelo lead, que respondem quem, o quê, quando, onde e por quê. Depois observe números, fontes e palavras de cautela, como *may* e *suggests*. Isso treina o nível B1+ do QECR: extrair informações e a intenção do autor em textos factuais.

Nível: 3ª série do Ensino Médio (BNCC, Linguagens, ENEM, referência QECR B1+/B2) ·

Referência oficial: BNCC Ensino Médio, Linguagens, Língua Inglesa 3ª série, Nível de referência QECR B1+/B2, EM13LGG101 compreender e analisar a produção e circulação de discursos, EM13LGG403 usar o inglês como língua de comunicação global, ENEM H6 usar o inglês para ampliar o acesso a informações, tecnologias e culturas, ENEM H7 relacionar um texto em inglês, suas estruturas linguísticas, função e uso social

Como uma notícia em inglês é organizada?

Definição

Notícia é um texto que informa um fato recente. Divulgação científica explica descobertas e pesquisas para o público geral. Em ambos, a informação mais importante aparece primeiro, no **lead**, que responde: who (quem), what (o quê), when (quando), where (onde) e why (por quê).

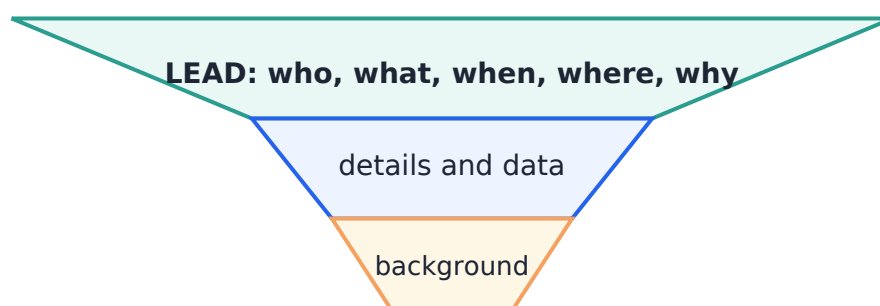


Figura 1. A pirâmide invertida organiza a notícia.

Students Build Solar Lamp for Rural School
 By Yasmin Torres | Fortaleza | May 12

Lead: Five students in Fortaleza built a lamp that runs on sunlight and costs under \$5.

Data: 40 lamps were delivered to 3 schools.

Quote: "It works even on cloudy days," said Davi.

Figura 2. Partes de uma notícia: título, autoria, lead, dado e citação.

Como ler manchetes?

A manchete (headline) é curta. Ela corta artigos e usa o presente para falar de fatos já ocorridos: Scientists find new frog species equivale a Scientists have found a new frog species. — Cientistas encontraram uma nova espécie de sapo. Procure o verbo e o substantivo central.

Como identificar dados e cautela do autor?

Recurso	Função	Exemplo
Números e porcentagens	dar evidência	62% of teenagers sleep less than eight hours.
According to	citar a fonte	According to the report, ...
may, could, suggests	cautela, resultado provisório	The study suggests that ...
will, proves	certeza	The data proves ...

Regra

Textos científicos raramente falam em certeza absoluta. Se o texto usa may, could ou suggests, a alternativa correta não pode afirmar que algo "provou" ou "sempre acontece".

Como lidar com termos técnicos?

Muitos termos científicos são cognatos: experiment, hypothesis, laboratory, species. Outros vêm em grupos, como greenhouse gases (gases do efeito estufa) e renewable energy (energia renovável). Use o contexto: o parágrafo costuma explicar o termo logo depois.

Como o texto liga causas e consequências?

Notícias explicam por que algo aconteceu. Observe conectivos como because of e due to, seguidos de substantivo: The game was canceled because of the rain. — O jogo foi cancelado por causa da chuva. Já as a result e therefore abrem a consequência: The river was low. As a

result, boats could not leave. — O rio estava baixo; por isso, os barcos não puderam sair.

Erro típico do brasileiro

Escrever e entender the research show ou many peoples. Em inglês, research é incontável e vai com verbo no singular (the research shows); people já é plural. Cuidado também com actually: significa na verdade, não atualmente.

A dica do Léo

Em viagem eu leio as manchetes de cada cidade para saber o que está acontecendo. Faço o mesmo na prova: leio o título, o lead e os números. Com isso já tenho 80% da resposta!

Nota cultural

Ao falar de temperatura, países como os Estados Unidos usam graus Fahrenheit, e o Brasil usa Celsius. Em textos científicos em inglês, a unidade vem sempre ao lado do número.

O essencial de textos científicos em inglês

- O lead concentra quem, o quê, quando, onde e por quê.
- Manchetes usam o presente e omitem artigos.
- Dados e fontes dão credibilidade ao texto.
- May, could e suggests indicam cautela científica.
- Termos técnicos costumam ser cognatos ou ter explicação no próprio texto.

Notícias e ciência: leitura com foco: perguntas frequentes

O que é lead?

É o primeiro parágrafo da notícia, que resume os fatos principais: quem, o quê, quando, onde e por quê. Em muitos testes, a resposta está nele.

Por que as manchetes usam o presente?

Para dar a sensação de atualidade. O presente da manchete é traduzido, em português, no passado ou no presente conforme o fato: Scientists find... vira "Cientistas encontram/encontraram...".

Como saber se o autor tem certeza?

Observe verbos e modais. Proves e will indicam certeza; suggests, may e could indicam cautela. O ENEM costuma explorar essa diferença.

Preciso saber todos os termos técnicos?

Não. Use cognatos, o contexto e as definições que o próprio texto traz. Muitas vezes o termo é explicado em uma frase vizinha.

O que a questão pode perguntar sobre intenção do texto?

Pode perguntar se o texto informa, alerta, convence ou divulga uma descoberta. A função social do texto é uma das habilidades do ENEM, relacionada à H7.